



EAC CE

Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Обогреватель инфракрасный



ВИН-LW-1.2



Code-128



Перед началом эксплуатации прибора внимательно
изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



Содержание

- 2** Используемые обозначения
- 3** Правила безопасности
- 3** Назначение
- 4** Устройство инфракрасного обогревателя
- 4** Технические характеристики
- 4** Управление прибором
- 5** Срок эксплуатации
- 5** Транспортировка и хранение
- 5** Гарантия
- 5** Комплектация
- 5** Правила утилизации
- 5** Дата изготовления
- 5** Сертификация продукции
- 7** Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В тексте данной инструкции инфракрасные обогреватели могут иметь такие названия как прибор, устройство, изделие.
2. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
3. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

- Для подключения прибора к электросети, пользуйтесь источником с напряжением ~ 230 В и частотой 50 Гц.
- Если обогреватель будет использоваться с постоянным подключением к электросети, монтаж должен быть выполнен квалифицированным специалистом.
- Не устанавливайте прибор возле штор и других легко воспламеняющихся предметов.
- Прибор следует крепить к стене только в горизонтальном положении.
- Использование прибора рядом с детьми и людьми с ограниченными возможностями не допускается без присмотра взрослого.
- В случае возникновения неисправности, необходимо сразу отключить прибор от электрической сети, силовой кабель и розетка, в которую включен прибор, должны быть в пределах доступности.
- При установке прибора соблюдайте рекомендуемые расстояния от предметов.

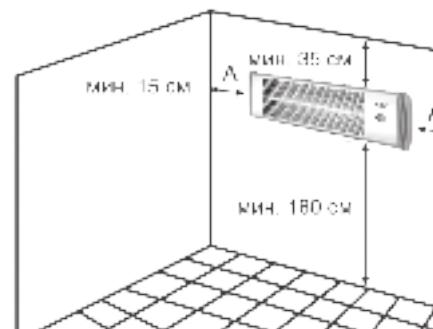


Рис. 1



ОСТОРОЖНО!

- Расстояние между фронтальной решеткой прибора и легко воспламеняющимися предметами должно быть не менее 70 см.
- Запрещено использовать обогреватель в случае повреждения стеклянной колбы нагревательного элемента

- При обогреве открытых площадок необходимо организовать защиту прибора от прямого попадания влаги.
- В процессе работы обогревателя не прикасайтесь к защитной решетке.
- Прежде чем приступить к чистке прибора, обязательно отключите его от электросети и дождитесь, пока он полностью остынет.
- Используйте прибор по назначению, не допускается сушка вещей, лакокрасочных изделий и т.д.

Назначение

Обогреватель инфракрасный BALLU BIH-LW-1.2 представляет собой электронагревательный прибор с теплоотдачей преимущественно инфракрасным излучением. Применяется для обогрева:

- террас, беседок, открытых веранд;
- загородных домов и дач;
- мастерских, гаражей, подсобных помещений;
- помещений при проведении строительных и отделочных работ;
- павильонов, палаток, небольших торговых точек;
- летних кафе и открытых зон ресторанов;
- рабочих зон в промышленных и складских помещениях;
- помещений общественного назначения;
- мест проведения мероприятий на открытом воздухе.

Возможно применение в детских учреждениях в качестве дополнительного обогрева.

Инфракрасное излучение проходит сквозь воздух и обогревает предметы, стены и пол помещения, от которых, в свою очередь, нагревается воздух. В отличии от систем конвективного отопления (тепловентиляторы, электродиаитаторы, стационарные батареи), при использовании которых сначала нагревается воздух по всему объему помещения, а от него предметы и тела находящиеся в нем, система лучистого отопления в данном обогревателе, имеет ряд преимуществ:

- несколько более низкая температура воздуха в помещении, при комфортной температуре на поверхности предметов, пола, стен, создает эффект свежести;

- экономия электроэнергии;
- более низкая конвекция (тепловое движение объемов воздуха) снижает количество пыли, поднимаемой с пола.

Устройство инфракрасного обогревателя

Обогреватель представляет собой металлический корпус с отражателем, внутри которого расположены два нагревательных элемента. Прибор монтируется на стену с помощью поворотного кронштейна, закрепленного на задней части корпуса.

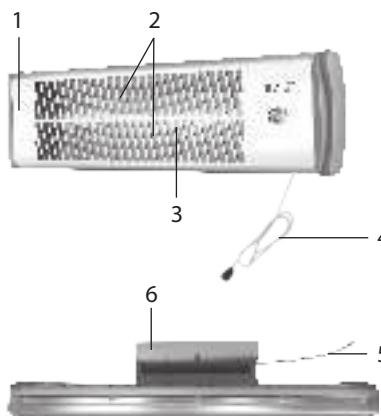


Рис. 2

- Стальной корпус
- Нагревательные элементы в кварцевой колбе
- Отражатель
- Шнур управления для переключения режимов работы
- Индикатор режима работы
- Сетевой кабель с вилкой
- Поворотный кронштейн для крепления на стену

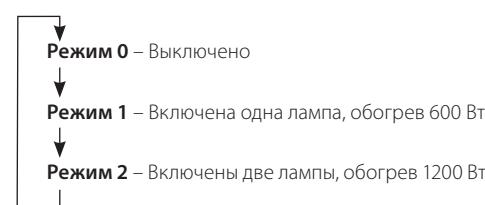
Технические характеристики

Параметр/Модель	BIH-LW-1.2
Номинальная мощность, Вт	1200/600
Напряжение питания, В~Гц	230 ~ 50
Номинальный ток, А	5,4
Степень защиты	IP20
Класс электрозащиты	I класс
Высота установки, м	1,8 ... 2,5
Рекомендуемая площадь обогрева, м ² *	20
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	550x150x115
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	565x180x140
Вес нетто, кг	1,3
Вес брутто, кг	1,5

* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

Управление прибором

Для включения обогревателя плавно потяните за шнур вниз до щелчка, затем отпустите. При натяжении шнура прибор циклически переключает режимы работы:



После выключения прибора необходимо время для того, чтобы остыл корпус и нагревательный элемент. Не производите транспортировку и не прикасайтесь к поверхности прибора сразу после выключения.



ВНИМАНИЕ!

Даже если у прибора выйдет из строя нагревательный элемент (лампа), прибор может работать, используя оставшийся нагревательный элемент.

Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 5 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Транспортировка и хранение

- Обогреватель в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта, с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- Обогреватель должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +5 до +40°C и относительной влажности до 65% при температуре 25°C.

Гарантия

Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.



ВНИМАНИЕ!

Гарантия на нагревательный элемент составляет 6 месяцев.

В процессе эксплуатации возможно изменение цвета решетки прибора под воздействием инфракрасного излучения прибора. Данное изменение цвета не влияет на работоспособность и технические характеристики прибора и не является дефектом.

Комплектация

- Инфракрасный обогреватель в сборе с кронштейном
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

Правила утилизации

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX_XXXX_XXXXXX XXXXX
a

a – месяц и год производства.

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Изготовитель:

"Timit Technology Co., Ltd",
Room 105, Block A, Huahan complex, № 16,
Langshan RD, Nanshan District, Shenzhen, China

«Тимит Технолоджи Ко., Лтд»,
Рум 105, Блок А, Хуахан комплекс, № 16,
Лангшан РД, Наньшань, Шеньчжэнь, Китай

Импортер в РФ и уполномоченная организация:

Общество с ограниченной ответственностью
«Ай.Эр.Эм.Си.»
Россия, 119049, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 6, стр. 7, кабинет 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485
e-mail: info@irmc.ru

Сделано в Китае

www.ballu.ru



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине:
<http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках Вашего города.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте www.ballu.ru.

Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: 8 (800) 500-07-75

По России звонок бесплатный

E-mail: service@ballu.ru

Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.ballu.ru

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится

на уполномоченную изготавителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготавителем организация, Импортер, Изготавитель не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготавления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Тип	Срок службы
Сплит-системы, мобильные кондиционеры, осушители, электрические обогреватели (конвекторы), масляные радиаторы, тепловентиляторы, водонагреватели (серии BWH/S Nexus (H), BWH/S Nexus titanium edition (H), BWH/S Omnim O (U), BWH/S Smart WiFi, BWH/S Smart WiFi TE), инфракрасные обогреватели для встраивки в подвесные потолки (серия BIH-S)	10 (десять) лет
Водонагреватели (серия BWH/S Space, BWH/S MAXI, BWH/S Trust)	8 (восемь) лет
Электрические инфракрасные обогреватели, электрические тепловые пушки, завесы	7 (семь) лет
Мультикомплекс приточно-очистительный Ballu Air Master	5 (пять) лет
Остальные изделия	5 (пять) лет

2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из упаковки. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т. д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителю водой не допускается.

3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

Особые условия эксплуатации жидкотопливных нагревателей

Эксплуатация жидкотопливных нагревателей должна осуществляться совершеннолетними лицами, изучившими Руководство по эксплуатации. Недопустимо применение нагревателей без присмотра и доступ к ним посторонних. При работе нагревателей должна быть обеспечена стабильная вентиляция отапливаемого помещения, в котором не должно быть горючих, легко воспламеняющихся и взрывоопасных веществ в любом состоянии. Объем отапливаемого помещения не должен превышать мощности нагревателя. Топливо и параметры электросети должны соответствовать требованиям производителя. Перед каждым включением нагревателей необходимо проверять состояние сетевого кабеля и герметичность топливной системы.

Памятка по уходу за кондиционером:

1. раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;

2. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;

3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера;

4. необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10 °C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °C и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме

вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Памятка по уходу за приточно-очистительным мультикомплексом Ballu Air Master:

1. Раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), произведите влажную очистку High Density Prefilter (см. инструкцию по эксплуатации)
2. По мере необходимости производите сухую чистку фильтра тонкой очистки BASIC F5 FB-BMAC-200, не реже 1 раза в год замените фильтр на новый
3. Каждые 2 года производите замену высокоеффективного фильтра HEPA H11 FH-BMAC-200 и каждый год замену угольного фильтра CARBON FC-BMAC-200
4. При интенсивной эксплуатации или в районах с особо загрязненной атмосферой замена фильтров может потребоваться раньше рекомендуемого срока.

Покупатель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

.....
если изделие проверялось в присутствии
Покупателя, написать «работе»

Подпись Покупателя:

Дата:

Заполняется продавцом

Ballu MACHINE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

Ballu MACHINE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется установщиком

Ballu MACHINE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название установщика _____

Адрес установщика _____

Телефон установщика _____

Подпись установщика _____

Печать установщика _____

Изымается мастером при обслуживании

Ballu MACHINE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине: <http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках Вашего города